



**OUR LADY OF
CONSOLATION
ROMAN CATHOLIC CHURCH**

**184 Metropolitan Avenue,
Brooklyn, New York, 11249**

Office: 718-388-1942

Email: olc11249@gmail.com

Website: olcny.us

WWW.SALWATORIANIE.PL

WEEKDAY SCHEDULE

7:00 AM - English Holy Mass

3:00 PM - Divine Mercy Chaplet
and Eucharistic Adoration

6:30 PM - Devotion / Rosary

7:00 PM - Polish Holy Mass

SATURDAY

8:00 AM - Polish Holy Mass

SUNDAY VIGIL MASS

7:00 PM - Polish Holy Mass

SUNDAY

8:00 AM - Polish Holy Mass

9:30 AM - English Holy Mass

11:00 AM - Polish Holy Mass

6:30 PM - Devotion / Rosary

7:00 PM - Polish Holy Mass

Parish Staff

Pastor Fr. Wiesław P. Strządala, SDS

Vicar Fr. Grzegorz Szewczyk, SDS

Organist Tomasz Raczkowski

WELCOME NEW PARISHIONERS

Our Parish extends a warm welcome to all. If you would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.

Rectory office hours

Monday to Friday from 12PM to 4PM

Third Sunday
of
LENT

"Remove the sandals
from your feet,
for the place where you
stand is holy ground."

Exodus 3:5



TRZECIA NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

„Pan jest łaskawy, pełen
miłosierdzia.”

(ps 103)



O CO PROSZĘ? O SILNĄ WOLĘ NAWRÓCENIA I PRZEMIANY ŻYCIA

Stanę przed Jezusem z prostotą serca, w unізeńiu i w pokorze. Poproszę o łaskę dogłębnego odczucia mojej grzeszności. Zwrócę uwagę, z jakim przejęciem Jezus wzywa ludzi, by uznali swój grzech i nie zwlekali z nawróceniem. Kilkakrotnie powtarza: „Jeśli się nie nawrócicie... zginiecie” (ww. 1-5). Jezus demaskuje u ludzi brak poczucia grzeszności. Prowadzi ona do śmierci. Nawrócenie jest niemożliwe bez uświadomienia sobie i przeżycia własnej grzeszności. Życie bez nawrócenia jest tylko pozorem: jak drzewo zasadzone w winnicy, które nie owocuje. Będę prosił o wnikliwe poznanie złości grzechu i o dogłębną świadomość jego siły. Jakie uczucia budzą się we mnie, gdy próbuję rozmyślać o szpetocie mojego grzechu? Powiem o nich Jezusowi. Grzech przetrzymywany w sercu osłabia życie: wyjaławia pragnienia, niszczy wypracowane wcześniej owoce dobra i zabija życie. Czy trwam w grzechu? Czy nie odkładam i nie zaniedbuję spowiedzi? Czy nie żywię w sercu ukrytego podziwu dla jakiegoś grzechu? Jeśli nie odczuwam większej potrzeby spowiadania się, jest to być może symptomem tego, że zapleśniałem w grzechu. Poproszę, aby Jezus odnowił we mnie zrozumienie grzechu i ożywił potrzebę dobrej spowiedzi. Zaplanuję sobie i wyznaczę czas na wielkopostne spotkanie z Jezusem w Sakramencie Pokuty. Już teraz będę Go prosił, aby posłał mi Ducha Prawdy, który przekona mnie o moim grzechu i natchnie pragnieniem głębokiego spotkania z Jezusem w spowiedzi świętej. Będę mówił do Niego: „Jezu, pomóż mi się nawrócić całym sercem”.
/ Krzysztof Wons SDS/
Salvator /



THIRD SUNDAY OF LENT

„The Lord is kind and
merciful.”

(ps 103)

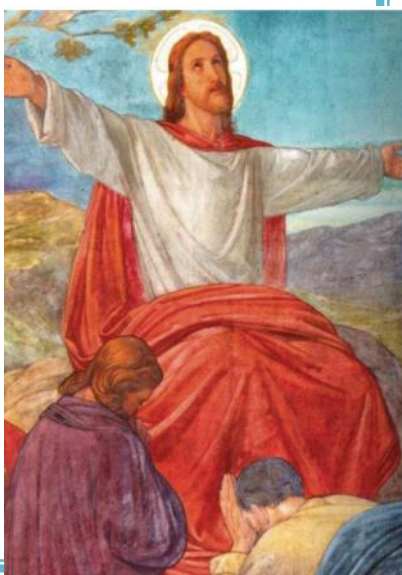
Gospel: Luke 13:1-9

REFLECTION - Third Sunday of Lent

Now into the third week of the Season of Lent, our Sunday Gospel prepares us to hear Lent's call to conversion and repentance. Today's reading is found in the chapters of Luke's Gospel that describe Jesus' journey to Jerusalem. During this journey, Jesus teaches and heals. He must also respond to those who question and challenge his authority and actions. There is no parallel in Mark's or Matthew's Gospels for today's reading from Luke. While Mark and Matthew describe an incident in which Jesus curses the fig tree, today's reading makes the barren fig tree the subject of a parable. Luke tells us that some among the crowds report to Jesus a massacre of Galileans by Pilate. The intention of the crowd seems to be to ask Jesus to explain why these people suffered. It was commonplace to render people's suffering as evidence of their sinfulness. Jesus challenges this interpretation. Those who were massacred were no more or less sinful than the ones who report the situation to Jesus. Jesus replies that even a fatal accident, a natural disaster, ought not to be interpreted as punishment for sin. Throughout his journey to Jerusalem, Jesus has been teaching about the Kingdom of God. In this parable, we find an image of God's patience and hopefulness as he prepares his Kingdom. God calls us to repent, and it

is within his power to punish us for our failure to turn from our sinfulness. And yet God is merciful. He delays punishment and tends to us so that we may yet bear the fruit he desires from us.

(loyolapress.com)



3RD SUNDAY OF LENT

Jesus said to them in reply,
"Do you think that because
these Galileans suffered in
this way they were greater
sinners than all other
Galileans? By no means! But I
tell you, if you do not repent,
you will all perish as they
did!" - Lk 13:2-3



Mass Intentions

Niedziela, 23 marca- Sunday, March 23rd

Trzecia Niedziela Wielkiego Postu- Third Sunday of Lent

8:00 am † Krystyna Płońska w 11 rocznicę śmierci- od córki Teresy

9:30 am In memory of the deceased members of the Vitkevich family

10:30 am **Różaniec/ Rosary**
TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTEJ -
www.olcny.org

11:00 am †† Piotr & Katarzyna Dwornik- od dzieci z rodzinami

6:30 pm **GORZKIE ŻALE**

7:00 pm † Stanisław Bednarowicz- od Janiny

Poniedziałek, 24 marca- Monday, March 24th

7:00 am † Fr. Jan Snarski- from Marianna Masłowska

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**
7:00 pm Za Stanisława i Urszulę w podziękowaniu za otrzymaną opiekę z prośbą o dar Ducha Świętego i przebaczenia.

Wtorek, 25 marca- Tuesday, March 25th

7:00 am God's Blessing for Sister Anuncjata Masłowska- from Marianna Masłowska

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**
7:00 pm † Kazimierz Malinowski, 30 dzień po śmierci- od przyjaciół

Środa, 26 marca- Wednesday, March 26th

7:00 am Repose of soul of Miriam Valencia & Fabio Arango from son Eric

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu
5:30 pm Godzina Święta Towarzystwa Najświętszego Serca Pana Jezusa i Żywego Różańca

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm † Stanisław Bednarowicz- od Ewy i Andrzeja

Czwartek, 27 marca- Thursday, March 27th

7:00 am Repose of soul of Jose Joaquin Velasquez- from daughter Monica

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Sławka

Piątek, 28 marca- Friday, March 28th

7:00 am † Ryszard Kantyka- o zbawienie duszy- od żony z dziećmi

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm **Droga Krzyżowa/ Stations of the cross**

7:00 pm † Józef Kłos

Sobota, 29 marca- Saturday, March 29th

8:00 am O wstawiennictwo Matki Bożej dla Ewy i Andrzeja oraz dziękczynna za okazaną pomoc pani Janinie po śmierci Stanisława

6:30 pm **Nabożeństwo Różańcowe**

7:00 pm Zbiorowa Msza Święta.

Niedziela, 30 marca- Sunday, March 30th

Czwarta Niedziela Wielkiego Postu- Fourth Sunday of Lent

8:00 am † Gabriela Koziół- od córki

9:30 am For health and God's blessing for Krystyna and Zdzisław

10:30 am **Różaniec/ Rosary**
TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTEJ -
www.olcny.org

11:00 am O zdrowie, Boże błogosławieństwo, oraz potrzebne łaski dla Aleksandry i Ryszarda Dobrogowskich z okazji 58 rocznicy ślubu.

6:30 pm **GORZKIE ŻALE**

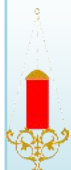
7:00 pm Za Stanisława i Urszulę w podziękowaniu za otrzymaną opiekę z prośbą o dar Ducha Świętego i przebaczenia.

Chleb i Wino Mszalne
na bieżący tydzień:
zostały ofiarowane



Za zmarłych księży
z Diecezji Brooklyn

Wieczysta Lampa przed
Najświętszym
Sakramentem
Została ofiarowana



Za dusze
śp. Mieczysława i
Janiny w rocznicę
śmierci

Wieczysta Lampa przed
Najświętszym
Sakramentem

została ofiarowana
w intencji



Za dusze
śp. Mieczysława i
Janiny w rocznicę
śmierci

Wieczysta Lampa
do Matki Bożej

Została
ofiarowana

O Boże

Błogosławieństwo
dla Denis, Hiro,
& Joe Toyashima
- od Marianny
Masłowskiej



Papieska Intencja na Marzec Za rodziny przeżywające kryzys:

Módlmy się, aby rodziny podzielone znalazły w przebaczeniu uzdrowienie ze swoich zranień i odkryły na nowo, także w swoich różnicach, wzajemne bogactwo.



Pope's Intention– March For families in crisis



Let us pray that broken families might discover the cure for their wounds through forgiveness, rediscovering each other's gifts, even in their differences.

PLEASE, PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH THEY NEED OUR PRAYER SUPPORT.



Elmira Wilk, Sophie Chiano, Eileen Wojcik, Henry Solonsky, Stanisława Pilawska, Katie Kuntz, Noah Serrano, Janusz Pukaniec, Anita Cavaluzzi, Florence Kuduk, Maria Aguila, Robert Foltyński, Franciszek Szczech, Zygmunt Sobieski, Angie Floras, Marion Swist, Sophie Kala, Jacek Kłos, Maria Kosiorowska, Henryka Maleszewska, Jacek Strzdała, Robert Grabias, Regina Szumiło, Władysław Mirosław, Zbigniew Zdrojowski, Ula Łozowska, Janina Kędzierska, Stanisława Szkiłqdz, Cecylia Owczarczuk

If you know someone who should be added or taken off this prayer list, please call the rectory.

Wyrażamy naszą wdzięczność Wszystkim, którzy wspierają naszą parafię. Wszystkim parafianom i gościom
Ż y c z y m y
Bożego błogosławieństwa w nadchodzącym tygodniu.

We are very grateful to all who support our pastoral activities through their donations. May God reward your generosity.

Fr. Wiesław P. Strzdała SDS Pastor



olcny.org/donate



MARRIAGE / ŚLUBY

Arrangements are to be made in the parish office at least **six months** before the date of marriage.

Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej na sześć miesięcy przed planowaną datą ślubu.



BAPTISM/ CHRZEST

Please contact the rectory office. Prior registration is necessary

Prosimy skontaktować się z biurem parafialnym.

CONFESSION / SPOWIEDŹ

Codziennie, 30 minut przed Nabożeństwem, istnieje możliwość skorzystania z Sakramentu Spowiedzi Świętej.

Every day, 30 minutes before the service, there is an opportunity to receive the Sacrament of Confession.





LENT

The season of Lent gives us many opportunities for quiet reflection, examining our spiritual life, and, above all, for a deeper relationship with God and conversion — that is, a change in our life. Let us make the best use of this time.

The Way of the Cross is celebrated each Friday during Lent in Polish at 6:30 PM.

The object of the Stations is to help the faithful to make in spirit, as it were, a pilgrimage to the chief scenes of Christ's sufferings and death, and this has become one of the most popular of Catholic devotions.

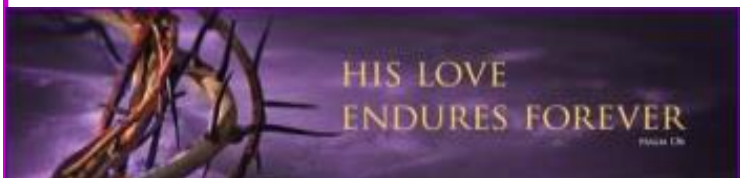


LENTEN REGULATIONS

Abstinence from meat is to be observed by all Catholics 14 years old and older on all the Fridays of Lent.

Fasting is to be observed on Ash Wednesday by all Catholics who are 18 years of age but not yet 59.

The special Paschal fast, as well as abstinence, are prescribed for Good Friday and encouraged for Holy Saturday.



WIELKI POST

Okres Wielkiego Postu daje nam wiele okazji do wyciszenia, zastanowienia się nad swoim życiem duchowym a przede wszystkim do jeszcze głębszej relacji z Bogiem i do nawrócenia, czyli zmiany naszego życia. Korzystajmy z tego czasu jak najlepiej.

PRZEPISY POSTNE

- **Dzień wstrzemięźliwości od pokarmów mięsnych i post ścisły** (trzy posiłki w ciągu dnia, w tym tylko jeden - do syta) obowiązujący wiernych od 14 r.ż. Do 60 r. ż.



NABOŻEŃSTWA WIELKOPOSTNE

W głębszym przeżywaniu Wielkiego Postu pomogą nam nabożeństwa wielkopostne.

GORZKIE ŻALE

W każdą **niedzielę** o godzinie 6:30 wieczorem.

DROGA KRZYŻOWA

W każdy **piątek** o godzinie 6:30 wieczorem

Z Nabożeństwem "Drogi Krzyżowej" oraz "Gorzkich Żali" łączy się możliwość uzyskania odpustu zupełnego na następujących warunkach:

1. Uczestnictwo w Nabożeństwie
2. Przyjęcie Komunii Świętej
3. Modlitwa w intencjach wyznaczonych przez Ojca Świętego
4. Brak przywiązania do jakiegokolwiek grzechu, nawet powszedniego



Wszystkich parafian i przyjaciół naszej świątyni zachęcamy do uczestnictwa w Nabożeństwach Wielkopostnych

Liturgically Speaking

3/23 St Turibius of Mongrovejo (1538 - 1606)

He was born in Spain in about 1538 and studied law at the university of Salamanca.



He was named bishop of Lima in 1580 and sailed to America. Full of apostolic zeal, he traversed his gigantic diocese three times, generally on foot, baptizing, teaching and con-

firming the natives. He assembled many synods and councils to make the Church strong, organised, and above all holy; and he strongly defended the rights of the natives, who were Spanish citizens according to the law but who were nevertheless being oppressed by the colonists and the provincial governors. He died in Lima on 23 March 1606.

3/25 The Annuciation (Solemnity)

The Solemnity of the Annunciation celebrates the coming of the Angel Gabriel to the Virgin Mary to



announce to her the special mission God had chosen for her in being the mother of His only son. We are continually reminded of the importance of this feast to our salvation in various devotional prayers. Two examples that

highlight the importance of this feast are the joyous mysteries of the Rosary and the Angelus. The feast of the Annunciation began to be celebrated on this day during the fourth and fifth centuries, soon after the date for celebrating Christmas was universalized throughout the Church. This feast celebrates the Incarnation of the Second Person of the Trinity and the salvation of all mankind. This point of our salvation was deeply discussed by many of the Church fathers, to explain it to the faithful and to show the deep love God has for us.

Wspomnienia Liturgiczne

Piątek, 25 marca - Uroczystość Zwiastowania Najświętszej Maryi Panny

Archanioł Gabriel przyszedł do Maryi, niewiasty z Nazaretu, by zwiastować Jej, że to na Niej spełnią się obietnice proroków, a Jej Syn, którego pocznie w cudowny i dziewiczy sposób za sprawą Ducha Świętego, będzie Synem samego Boga. Corocznie Kościół w dniu 25 marca przypomina nam wielką tajemnicę Zwiastowania Pańskiego, kiedy to Maryja posłuszna wezwaniu Boga, godzi się zostać Matką Jezusa Chrystusa. Wypowiedziała znamienne słowa zgody: "Oto ja służebnica Pańska, niech mi się stanie według twego słowa!" (Łk 1,38). Te słowa Maryi skierowane do Archanioła Gabriela zaważyły na losach zbawienia świata. Wszystko zależało od Jej decyzji, od Jej przyzwolenia. Wyrażając swoje znamienne "fiat" - niech się tak stanie - Maryja dała cudownie ciało Bogu, by stał się człowiekiem. Akcentuje się nie tylko moment zwiastowania, lecz jeszcze bardziej wcielenia się Chrystusa, czyli przyjęcia przez Niego ludzkiego ciała. Fakt, iż uroczystość ta przypada często w trakcie Wielkiego Postu uzmysławia nam, że tajemnica Wcielenia jest nierozzerwalnie związana z tajemnicą śmierci i zmartwychwstania Chrystusa. Powszechnie

posługujemy się dwiema modlitwami, które upamiętniają moment Zwiastowania, są to "Zdrowaś Maryjo" i "Anioł Pański".



THE CULTURE & ART FOUNDATION
presents

A CONCERT GALA IN MEMORY OF
ST. JOHN PAUL II



THURSDAY • APRIL 3, 2025 • 7PM
KAUFMAN MUSIC CENTER

LEADING METROPOLITAN OPERA SOLOISTS
Brittany Renee, soprano Paul Appleby, tenor





Richard Lin violin, Kamil Pacholec piano, Laura Poe piano, Kyoung Im Kim piano
Nicholas Kaponyas piano, Ballet soloists,
Andrew Michon vocal, Copernicus Children's Choir

Tickets: \$40-\$80
Kaufman Music Center Box Office, Tel.: 212-501-3330, E-mail: boxoffice@kaufmanmusiccenter.org
Polonia Bookstore, 882 Manhattan Ave. Brooklyn, Tel.: (718) 389-1684, E-mail: libros@polonia.com



**Kontynuujemy Seminarium
Odnowy Wiary w Duchu
Świętym w każdą środę o
godzinie 19:00.
Serdecznie zapraszamy!**

**SEMINARIUM
ODNOWY WIARY**



Jeśli straciłeś sens życia a w swoim
sercu przeżywasz tęsknotę za
Bogiem i pragniesz doświadczyć
osobistego spotkania z NIM -
to seminarium jest dla Ciebie !

DUCHOWA ADOPCJA DZIECKA POCZĘTEGO

Wę wtorek 25 marca, w
Uroczystość Zwiastowania
Pańskiego, będzie można
rozpocząć
dziewięciomiesięczną
Adopcję Dziecka Poczętego.



Czym jest Duchowa Adopcja?

Duchowa Adopcja jest modlitwą w
intencji dziecka zagrożonego zabiciem w łonie matki.
Trwa 9 miesięcy. Polega na codziennym odmawianiu
modlitwy w intencji dziecka i jego rodziców i
jednej z tajemnic różańca.

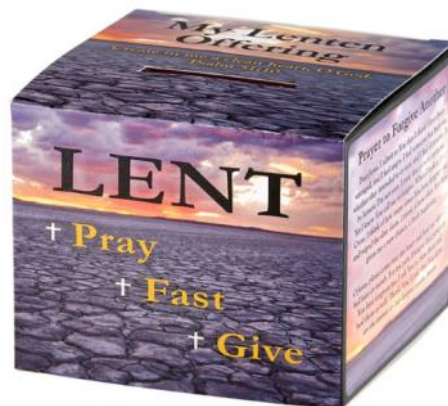
MODLITWA CODZIENNA W INTENCJI OBRONY ŻYCIA DZIECKA POCZĘTEGO



*Panie Jezu, za wstawiennictwem
Twojej Matki
Maryi, która urodziła Cię z miłością
oraz za wstawiennictwem
Św. Józefa, człowieka zawierzenia,
który opiekował się Tobą po
narodzeniu - proszę Cię w intencji
tego nienarodzonego dziecka, które
duchowo adoptowałem (am), a które
znajduje się w niebezpieczeństwie
zagłady. Proszę, daj rodzicom miłość
i odwagę, aby swoje dziecko pozostawili przy życiu,
które Ty sam mu przeznaczyłeś. Amen*

W ramach Jałmużny Wielkopostnej pod
chórem dostępne są pudełka ofiarne, które
można zabrać do domu, złożyć i, co tydzień,
składać w nich ofiarę. W Wielkim Tygodniu, w
dogodnym dla siebie czasie, pudełko z jałmużną
można złożyć w wyznaczonym miejscu.

Prosimy, aby wypełnić swoje dane na pudełku.



PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII

Składamy serdeczne podziękowania tym wszystkim, którzy odnowili przynależność do parafii lub do niej się zapisali.
Prosimy tych, którzy nie odnowili jeszcze przynależności o jej uregulowanie.
Roczna składka wynosi \$25.
Wszelkich sakramentów świętych, zaświadczeń oraz wszelkiego rodzaju pism udzielamy tylko oficjalnie zapisanym parafianom.



PARISH DUES

Dear parishioners,
Please remember to renew your membership. Parish dues are \$ 25 for individual or family. Your membership dues is to support our parish ministry. If someone would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.
When wanting to be a godparent or sponsor, many parishes require that you show that you are an active member of some parish. If you are not registered, we cannot provide that documentation.

Bóg zapłać za troskę o kościół

*W ubiegłą niedzielę I kolektę wyniosła:
Last Sunday's I collection:*

\$1,687.00

*W ubiegłą niedzielę II kolektę:
Last Sunday's II collection*

\$1,211.00

II collection next Sunday will be for:
Catholic Relief Services

BAPTISM / CHRZTY



Zofia Caroline Boyle

Paeonia Misia Ruszczyk

Dear Parishioners,
If you require a tax letter for your donations made in the year 2024, please contact the rectory office.
We will be happy to assist you with this request.
Thank you for your generosity and continued support.

Drodzy Parafianie,
Jeśli potrzebujecie zaświadczenia podatkowego dotyczącego donacji złożonych w 2024 roku, prosimy o kontakt z kancelarią parafialną.
Dziękujemy za Waszą hojność i nieustające wsparcie.



KOŚCIÓŁ
naszym
DOMEM



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Od poniedziałku do piątku
od godz. **3pm do 6:30pm**
O godz. **3:00pm** Koronka do Bożego Miłosierdzia



EUCCHARISTIC ADORATION

Exposition of the Blessed Sacrament is Monday through Friday from 3:00 PM to 6:30 PM.
Please, come, stay, and pray... during these hours.

